Roland **Kick Trigger Pedal** **KT-10** **Owner's Manual**

English

Before using this unit, carefully read the sections entitled "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES". These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature of your new unit, read Owner's Manual in its entirety. This manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

Check the Included Items

The following items are included with the KT-10. When you open the package, check that no items are missing. If any items are missing, contact your dealer.

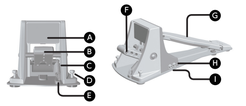
- KT-10
- Owner's Manual
- Connection cable
- Hexagonal wrench

Main Features

The KT-10 is a kick trigger pedal with a reverse action type beater. The structure of a reverse action beater makes it less likely to generate loud noise or vibration; this allows quiet operation and lets you play without inconveniencing those around you.

It is also lighter in weight and more compact than a conventional pedal, allowing easy portability.

Descriptions

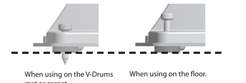


- **A** Pad face
- **B** Beater
- **C** Spring
- **D** Anchor bolt
- **E** Spring holder
- **F** Beater weight
- **G** Pedal
- **H** MIX IN jack
- **I** OUTPUT jack

* Brass is used in this product's beater weights and in part of the beater. Brass eventually darkens as a result of oxidization process. If the brass becomes tarnished, polish it using commercially available metal polisher.

Using the Anchor Bolts

When using the unit on a V-drums mat or a carpet, extend the anchor bolts so that the KT-10 will be secure for easier playing.



When using on the V-Drums mat or carpet. When using on the floor.

* When used on flooring, the anchor bolts may damage the floor.

* The tips of the anchor bolts are sharp. Handle with care.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

Setup and Adjusting the Feeling

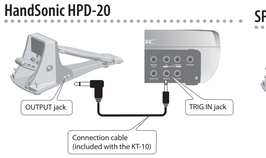
* To prevent malfunction and equipment failure, always turn down the volume, and turn off all the units before making any connections.

* In order to take full advantage of the KT-10's capabilities, adjust the sound module's "Sensitivity (PAD SENS)" and "Threshold" values to approximately 10. For details on how to make these settings, refer to the owner's manual of your sound module.

TD-30/TD-15/TD-11

If you're using the TD-30, go to the "TRIGGER SENSITIVITY" screen and set the "KICK" > "Trig Type" to "KD-120." If you're using the TD-15/TD-11, go to the "PAD SETTINGS" screen and set the "KIK" pad type to "KD-120."

HandSonic HPD-20

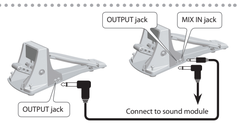


In the HandSonic HPD-20's "EXT-TRIGGER SETTINGS" screen, set "Type" to "KD-120."

Using the KT-10 for double kick drums

Connect two KT-10 pedals to your sound module as shown in the illustration at right.

* If you're using KT-10 pedals for double kick drums, the output level will be lower than when only one is used. Adjust the trigger parameter of your sound module.

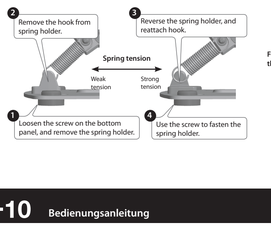


Adjusting the Spring Tension

You can adjust the spring tension in two levels: strong or weak.

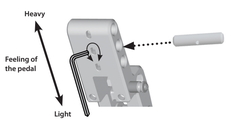
* When shipped from the factory, the tension is set to "weak."

* Take care that the spring or the spring holder do not pop out.



Adjusting the Beater Weights

By changing the number and position of beater weights, you can adjust the feel of the pedal action.



* To prevent the weights from falling out during performance, be sure to secure them using the included hexagonal wrench.

USING THE UNIT SAFELY

⚠ WARNING

Do not disassemble or modify by yourself

Do not carry out anything unless you are instructed to do so in the owner's manual. Otherwise, you risk causing malfunction.

Do not repair or replace parts by yourself

Refer all servicing to your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information."

Do not use or store in the following types of locations

- Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are
- Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are
- Exposed to steam or smoke; or are
- Subject to salt exposure; or are
- Exposed to rain; or are
- Dusty or sandy; or are
- Subject to high levels of vibration and shakiness.

Do not place in an unstable location

Otherwise, you risk injury as the result of the unit toppling over or dropping down.

⚠ WARNING

Do not allow foreign objects or liquids to enter unit; never place containers with liquid on unit

Do not place containers containing liquid (e.g., flower vases) on this product. Never allow foreign objects (e.g., flammable objects, coins, wires) or liquids (e.g., water or juice) to enter this product. Doing so may cause short circuits, faulty operation, or other malfunctions.

Stop using the unit if an abnormality or malfunction occurs

Immediately stop using the unit and request servicing by your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" when:

- Objects have fallen into, or liquid has been spilled onto the unit; or
- The unit has been exposed to rain (or otherwise has become wet); or
- The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.

Be cautious to protect children from injury

Always make sure that an adult is on hand to provide supervision and guidance when using the unit in places where children are present, or when a child will be using the unit.

⚠ WARNING

Do not drop or subject to strong impact

Otherwise, you risk causing damage or malfunction.

⚠ CAUTION

Disconnect all cords/cables before moving the unit

Damage or malfunction may result if you fail to disconnect all cables before moving the unit.

Take care so as not to get fingers pinched

When handling the following moving parts, take care so as not to get fingers, toes, etc., pinched. Whenever a child uses the unit, an adult should be on hand to provide supervision and guidance.

Keep small items out of the reach of children

To prevent accidental ingestion of the parts listed below, always keep them out of the reach of small children.

Included Parts

- Hexagonal wrench

Removable Parts:

- Spring
- Beater weights
- Screws

IMPORTANT NOTES

Placement

- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Excessive heat can deform or discolor the unit.
- When moved from one location to another where the temperature and/or humidity is very different, water droplets (condensation) may form inside the unit. Damage or malfunction may result if you attempt to use the unit in this condition. Therefore, before using the unit, you must allow it to stand for several hours, until the condensation has completely evaporated.
- Do not allow rubber, vinyl, or similar materials to remain on this unit for long periods of time. Such objects can deform or discolor the unit.
- Depending on the material and temperature of the surface on which you place the unit, its rubber feet may discolor or mar the surface.

  You can place the mat under the rubber feet to prevent this from happening. If you do so, please make sure that the unit will not slip or move accidentally.
- Do not place containers or anything else containing liquid on top of this unit. Also, whenever any liquid has been spilled on the surface of this unit, be sure to promptly wipe it away using a soft, dry cloth.

Maintenance

- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

Additional Precautions

- Use a reasonable amount of care when using its jacks. Rough handling can lead to malfunctions.
- When disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- Since sound vibrations can be transmitted through floors and walls to a greater degree than expected, take care not to allow such sound to become a nuisance to others nearby.
- When you need to transport the unit, pack it in shock-absorbent material. Transporting the unit without doing so can cause it to become scratched or damaged, and could lead to malfunction.

Trademarks

- Roland, V-Drums, OCTAPAD and HandSonic are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.
- Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.

Main Specifications

Roland KT-10: Kick Trigger Pedal

Dimensions	166 (W) x 440 (D) x 150 (H) mm	6-9/16 (W) x 17-3/8 (D) x 5-15/16 (H) inches
Weight	3.0 kg	6 lbs 10 oz
Accessories	Owner's manual, Hexagonal wrench, Connection cable	

* In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.

© 2014 ローランド株式会社
本書の一部、もしくは全部を無断で複写・転載することを禁じます。

Roland **Kick Trigger Pedal** **KT-10** **取扱説明書**

日本語

本機を正しくお使いいただくために、ご使用前に「安全上のご注意」と「使用上のご注意」をよくお読みください。また、取扱説明書は必要なときすぐに見ることができるよう、手元に置いてください。

同梱物の確認

KT-10 には、以下のものが同梱されています。パッケージを開けたら、同梱物に不足がないか確認してください。不足しているものがあったときは、購入した販売店へお問い合わせください。

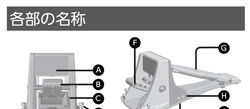
- KT-10
- 取扱説明書
- 接続ケーブル
- 六角レンチ
- 保証書

主な特長

KT-10は、リバース・アクション方式のビーターを搭載したキック・トリガー・ペダルです。リバース・アクション・ビーターは、大きな音や振動が発生しにくい構造のため静音性が高く、周囲への影響を気にすることなく演奏を楽しむことができます。

また、一般的なペダルと比べて軽量でコンパクトなため、持ち運びがしやすくなっています。

各部の名称



- **A** 打面
- **B** ビーター
- **C** スプリング
- **D** アンカー・ボルト
- **E** スプリング・ホルダー
- **F** ビーター・ウェイト
- **G** ペダル
- **H** MIX IN 端子
- **I** OUTPUT 端子

※ 本製品は、ビーター・ウェイトおよびビーターの一部に真鍮（しんちゅう）を使用しています。真鍮は酸化し、黒ずむ性質があります。酸化した場合のお手入れは、市販の金属みがきをご使用ください。

アンカー・ボルトの使いかた

V-Drums マットやじゅうたんの上で使用するときは、アンカー・ボルトを出して使うと、KT-10 が固定され、演奏しやすくなります。

V-Drums マットやじゅうたんの上に設置 床の上に設置

※ フローリングなどの床の上でアンカー・ボルトを使用すると、床を傷つけるおそれがあります。

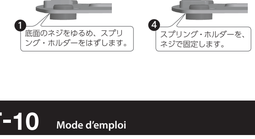
※ アンカー・ボルトの先端はとがっていますので、取り扱いに注意してください。

スプリング・テンションの調整

スプリング・テンションは、強弱 2 段階で調整できます。

※ 出荷時は「弱」にセットされています。

※ スプリングやスプリング・ホルダーの向き/跳ねに、ご注意ください。



ビーター・ウェイトの調整

ビーター・ウェイトの数と位置を変更して、踏み込みのフィーリングを調整することができます。

※ 演奏中の脱落を防ぐため、ビーター・ウェイトは、付属の六角レンチでよく締めてください。

安全上のご注意

⚠ 警告

分解や改造をしない

取扱説明書に書かれていないことは行なわないでください。故障の原因になります。

個人で修理や部品交換はしない

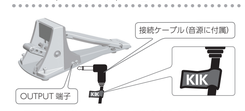
必ず約 1 メートル以上離れてローランドお客様相談センターに相談してください。

次のような場所で使用や保管はしない

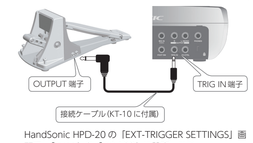
- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、閉密機器の近く、発熱する機器の上など）
- 水気の近く（風呂場、洗面台、濡れた床などや湿度の高い場所）
- 潮気や油煙が当たる場所
- 塵埃の舞われる場所
- 雨に濡れる場所
- ほこりや砂almが多い場所
- 振動や揺れの多い場所

不安定な場所に設置しない

転倒や落下によって、けがをする恐れがあります。



TD-30 をお使いのかたは、「TRIGGER SENSITIVITY」画面で、「KICK」の「Trig Type」を「KD-120」に設定し、TD-15/TD-11 をお使いのかたは、「PAD SETTINGS」画面で、「KIK」のパッド・タイプを「KD-120」に設定します。



HandSonic HPD-20 の「EXT-TRIGGER SETTINGS」画面で、「Type」を「KD-120」に設定します。

ダブル・キック・ドラムで使用する場合

右図のように、2 台の KT-10 とお使いの音源を接続します。

※ KT-10 をダブル・キック・ドラムで使用する場合、一台で使用するときよりも出力レベルが下がります。音源側のトリガー・パラメーターを調節してください。

使用上のご注意

設置について

- 直射日光の当たる場所や発熱する機器の近く、閉め切った車内などに設置しないでください。変形、変色することがあります。
- 極端に温度差の激しい場所に移動すると、内部に水滴が付く（結露する）ことがあります。結露した状態で使用すると故障の原因になります。使用開始前に、結露がなくなってから使用してください。
- 本機の上にゴム製品やビニール製品を長時間放置しないでください。変形、変色することがあります。
- 設置条件（設置面の材質、温度など）によっては、本機のゴム足が変質したり、設置面を変色させたりすることがあります。ゴムとの間にマットなどを敷くと、安心してお使いいただけます。この場合、本機が滑って動いたりしないことを確認してからお使いください。
- 本機の上に液体の入った容器などを置かないでください。また、表面に付着した液体は、速やかに乾いた柔らかい布で拭き取ってください。

お手入れについて

- 変色や変形の原因となる、ベンジン、シンナー、アルコール類は使用しないでください。

修理について

- お客様が本機または付属品を分解（取扱説明書に指示があれば分解）、改造された場合、以後の保証について保証できなくなります。また、修理をお断りする場合もあります。
- 当社では、本機の補修用性能部品（製品の機能を維持するために必要な部品）を、製造打切後も 6 年間保有しています。この部品保有期間を修理可能の期間とさせていただきます。ただし、有効期間を過ぎたあとでも、故障箇所によっては修理可能の場合がありますので、お買い上げ店、または巻末のローランド お客様相談センターにご相談ください。

その他の注意について

- 故障の原因になりますので、入出力端子に過度の力を加えないでください。
- ケーブルを抜くときは、ショートや断線を防ぐため、プラグ部分を持って引き抜いてください。
- 床や壁を通じて の振動が気になる場合は、ご近所迷惑にならないようご注意ください。
- 輸送や引っ越しをするときは、本機を緩衝材などで包んでお使いください。そのまま移動すると、傷ができたり、故障の原因になります。

商標について

- Roland、V-Drums、OCTAPAD、HandSonic は、日本国およびその他の国における ローランド株式会社の商標、または登録商標です。
- 文中記載の会社名および製品名は、各社の登録商標または商標です。

主な仕様

※ 製品の仕様や外観は、改良のため予告なく変更することがあります。

ローランド KT-10：キック・トリガー・ペダル

外形寸法	166（幅）×440（奥行）×150（高さ）mm
質量	3.0kg
付属品	取扱説明書、六角レンチ、接続ケーブル、保証書

ローランド株式会社 〒 431-1304 静岡県浜松市北区細江町中川 2036-1

USING THE UNIT SAFELY

INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION Notices

⚠ WARNING	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
⚠ CAUTION	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

About the Symbols

⊘	The ⊘ symbol alerts the user to important instructions or warnings.The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within it. Care should be taken to understand the symbol, because it will help you avoid possible injury or damage.
ⓘ	The ⓘ symbol alerts the user to items that must never be carried out (are prohibited). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
●	The ● symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

安全上のご注意

火災・感電・傷害を防止するには

⚠ 警告と ⚠ 注意の意味について

⚠ 警告	取り扱い方法つを誤ると、使用者が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を、このように掲げています。
⚠ 注意	取り扱い方法つを誤ると、使用者が傷害を負う危険が想定される内容、および物的損害のみが発生する危険が想定される内容を、このように掲げています。

記号の例

⊘	この記号は、行為（禁止）、警告を含むを示しています。具体的な注意内容は、この記号に描かれています。左の記号は、「分解禁止」を表しています。
●	この記号は、行為（指示）を示しています。具体的な指示内容は、この記号に描かれています。左の記号は、「電源プラグをコンセントから抜くこと」を表しています。

USING THE UNIT SAFELY

ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTRISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHÄDEN

Über die Hinweise ⚠ WARNUNG und ⚠ ACHTUNG

⚠ WARNUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Lebensgefahr oder der Gefahr schwerer Verletzungen warnt, falls das Gerät unsachgemäß benutzt wird.
⚠ ACHTUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Gefahr von Sachschäden warnt, falls das Gerät unsachgemäß benutzt wird. * Als Sachschädigung werden Schäden oder negative Auswirkungen bezeichnet, die sich auf das Haus und dessen Einrichtung sowie Nutz- oder Haustiere beziehen.

Über die Symbole

⊘	Das Symbol ⊘ weist den Anwender auf wichtige Anweisungen oder Warnungen hin. Die genaue Bedeutung des Symbols ist an der Gestaltung innerhalb des Symbols erkennbar. Es ist wichtig, die Bedeutung des Symbols richtig zu verstehen, damit Sie mögliche Verletzungen oder Schäden vermeiden können. Warnungen oder Gefahrenhinweise.
ⓘ	Das Symbol ⓘ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die niemals ausgeführt werden dürfen (verboten sind). Welcher Vorgang genau verboten ist, wird durch die Zeichnung innerhalb des Symbols deutlich gemacht. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Gerät niemals auseinander genommen werden darf.
●	Das Symbol ● weist den Anwender auf Vorgänge hin, die ausgeführt werden müssen. Welcher Vorgang genau ausgeführt werden muss, wird durch die Zeichnung innerhalb des Symbols erkennbar. Im Falle des links abgebildeten Symbols bedeutet es hier, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden muss.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠ AVERTISSEMENT	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ ATTENTION	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs d'un risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres conséquences préjudiciables relatifs au domicile et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux de compagnie.

À propos des symboles

⊘	Le symbole ⊘ attire l'attention des utilisateurs sur des instructions importantes ou des avertissements. La signification de chaque symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Le symbole présenté à gauche est utilisé pour des principes généraux, des avertissements ou des alertes à caractère général signalant des dangers.
ⓘ	Le symbole ⓘ attire l'attention des utilisateurs sur des manipulations interdites. La manipulation interdite est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique une interdiction de démonter l'appareil.
●	Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des manipulations à accomplir. La manipulation à accomplir est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Le symbole présenté à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI PERSONALI

Informazioni sulle note ⚠ AVVISO e ⚠ ATTENZIONE

⚠ AVVISO	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di morte o lesioni gravi in caso di utilizzo improprio dell'unità.
⚠ ATTENZIONE	Utilizzato per istruzioni intese ad avvisare l'utente del rischio di lesioni o danni materiali in caso di utilizzo improprio dell'unità. * L'espressione "danno materiale" si riferisce a danni o altri effetti avversi causati all'ambiente circostante e ai mobili, nonché ad animali domestici.

Informazioni sui simboli

⊘	Il simbolo ⊘ richiama l'attenzione dell'utente su istruzioni o avvisi importanti. Il significato specifico del simbolo dipende dall'immagine in esso contenuta. Prestare la massima attenzione a simboli di pericolo di portata.
ⓘ	Il simbolo ⓘ richiama l'attenzione dell'utente su azioni che non devono essere eseguite (sono proibite). La specifica azione da evitare è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che l'unità non deve mai essere smontata.
●	Il simbolo ● richiama l'attenzione dell'utente su azioni che devono essere eseguite. L'azione specifica da eseguire è indicata dall'immagine contenuta nel cerchio. Il simbolo a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere staccata dalla presa.

USO SEGURO DO EQUIPAMENTO

INSTRUÇÕES PARA A PREVENÇÃO DE INCÊNDIOS, CHOQUES ELÉTRICOS OU FERIMENTOS EM PESSOAS

Sobre alertas de ⚠ AVISO e ⚠ CUIDADO

⚠ AVISO	Ele é usado para instruções com o objetivo de alertar o usuário para o risco de morte ou ferimentos graves aos equipamentos for usado inadequadamente.
⚠ CUIDADO	Ele é usado para instruções com o objetivo de alertar o usuário para o risco de ferimento ou dano material aos equipamentos for usado inadequadamente. * Dano material se refere a danos ou efeitos adversos causados à residência e todos os móveis, assim como a animais domésticos ou bichos de estimação.

Sobre os símbolos

⊘	O símbolo ⊘ alerta o usuário sobre instruções e avisos importantes. O significado específico do símbolo é determinado pela imagem contida nele. No caso do símbolo à esquerda, ele é usado para cuidados gerais, avisos ou alertas de perigo.
ⓘ	O símbolo ⓘ alerta o usuário sobre as coisas que nunca devem ser feitas (proibidas). A coisa específica que não deve ser feita é indicada pela imagem dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o equipamento nunca deve ser desmontado.
●	O símbolo ● alerta o usuário sobre as coisas que devem ser feitas. A coisa específica que deve ser feita é indicada pela imagem dentro do círculo. No caso do símbolo à esquerda, ele significa que o plugue do cabo de força tem que ser desligado da tomada.

HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN

INSTRUCTIES TER VERMINDING VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDING VAN PERSONEN

Over aanduidingen ⚠ WAARSCHUWING en ⚠ OPGELET

⚠ WAARSCHUWING	Gebruikt voor instructies die de gebruiker attenderen op het risico van overlijden of zware verwondingen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt.
⚠ OPGELET	Gebruikt voor instructies die de gebruiker waarschuwen voor risico's op verwondingen of schade aan eigendommen indien het apparaat verkeerd wordt gebruikt. * Materiaalschade verwijst naar schade of negatieve effecten die veroorzaakt worden met betrekking tot de woning en de volledige inrichting, alsook huisdieren.

Over de symbolen

⊘	Het ⊘ symbool waarschuwt de gebruiker voor belangrijke instructies of waarschuwingen. De betekenis van het symbool wordt bepaald door de vorm die erin getekend is. Het is belangrijk dat u de betekenis van dit symbool goed begrijpt, zodat u mogelijke verwondingen of schade aan uw eigendommen kunt voorkomen.
ⓘ	Het ⓘ symbool waarschuwt de gebruiker voor items die nooit gedaan mogen worden (verboden zijn). De specifieke handeling die niet mag worden gedaan, wordt door het pictogram binnen de cirkel aangeduid. Het symbool links betekent dat het apparaat nooit mag worden uiteengehaald.
●	Het ● symbool wijst de gebruiker op handelingen die moeten worden uitgevoerd. De specifieke handeling die moet worden uitgevoerd, wordt door het pictogram in de cirkel aangeduid. Het symbool links geeft aan dat het netsnoer uit het stopcontact moet worden gehaald.

SICHERER BETRIEB DES GERÄTES

⚠ WARNUNG

Nicht selbst auseinanderbauen oder modifizieren

Führen Sie keine Vorgänge aus, zu denen Sie in der Bedienungsanleitung nicht aufgefordert werden, ansonsten können Fehlfunktionen auftreten.

Nicht selbst reparieren oder Teile austauschen

Wenden Sie sich bei allen Reparaturen an Ihren Fachhändler, ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die unter „Informationen" aufgeführt sind.

Das Gerät nicht unter den folgenden Umgebungsbedingungen verwenden oder lagern

- Extreme Temperaturen (z. B. direkter Sonneinstrahl in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Heizungsleitung, auf Wärmequellen)
- Feuchtigkeit (z. B. Bäder, Waschräume, nasse Fußböden)
- Dampf oder Rauch
- Hoher Salzgehalt in der Luft
- Regen
- Staub oder Sand
- Starke Vibrationen oder Erschütterungen.

Nicht auf eine instabile Fläche stellen

Andernfalls riskieren Sie Verletzungen durch Umkippen oder Herunterfallen des Geräts.

⚠ WARNUNG

Eindringen von Fremdkörpern oder Flüssigkeiten in das Gerät verhindern und keine Behälter mit Flüssigkeiten in das Gerät stellen

Stellen Sie auf diesem Gerät keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Blumenvasen) ab. Achten Sie darauf, dass in das Gerät keine Fremdkörper (z. B. brennbare Objekte, Münzen oder Drähte) oder Flüssigkeiten (z. B. Wasser oder Saft) eindringen. Dies kann zu Kurzschlüssen, Fehlfunktionen oder sonstigen Störungen führen.

Bei Fehlfunktionen den Betrieb einstellen

Stellen Sie den Betrieb ein und wenden Sie sich in folgenden Fällen an Ihren Roland-Vertragspartner bzw. Ihr Roland Service Center (siehe "Information"):

- Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Instrument gelangt
- Das Gerät war Regen (oder sonstiger Feuchtigkeit) ausgesetzt
- Das Gerät scheint nicht normal zu funktionieren oder seine Leistung weist eine deutliche Änderung auf.

Achten Sie darauf, Kinder vor Verletzungen zu schützen

Stellen Sie sicher, dass immer eine beaufsichtigende erwachsene Person anwesend ist, wenn dieses Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird oder ein Kind das Gerät bedient.

⚠ ACHTUNG

Sicherheitsmaßnahmen bei Kabeln

Ziehen Sie die Kabel ab, bevor Sie das Gerät bewegen, um Beschädigungen bzw. Fehlfunktionen vorzubeugen.

Nicht die Finger verletzen

Achten Sie bei abnehmbaren Teilen darauf, sich nicht zu verletzen. Achten sollte darauf, dass ein Kind nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person bedient wird.

Kleine Teile von Kindern fernhalten

Die folgenden Teile könnten verschluckt werden und sind außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufzubewahren:

Beiliegende Gegenstände

- Inbus-Schlüssel

Abnehmbare Teile

- Feder
- Gegengewichte
- Schrauben

WICHTIGE HINWEISE

Aufstellung

- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus, stellen Sie es nicht neben Heizgeräten auf, lassen Sie es nicht in einem geschlossenen Fahrzeug liegen, und setzen Sie es auch sonst keinen extremen Temperaturen aus. Übermäßige Hitze kann zu Verformungen oder Verfärbungen des Geräts führen.
- Wenn Sie es von einem Transport aus kalter/trockener Umgebung in eine feuchte, warme Umgebung gelangt, können sich Wassertropfchen (Kondensation) im Geräteinneren bilden. Es können Schäden oder Fehlfunktionen auftreten, wenn Sie versuchen, das Gerät unter diesen Bedingungen zu betreiben. Bevor Sie das Gerät verwenden, lassen Sie es mehrere Stunden lang stehen, bis das Kondensat vollständig verdampft ist.
- Lassen Sie Gummi, Vinyl oder ähnliche Materialien nicht längere Zeit auf diesem Gerät liegen. Solche Gegenstände können Verformungen oder Verfärbungen am Gerät hervorrufen.
- Je nach Material und Temperatur der Oberfläche, auf der Sie das Gerät aufstellen, können die Gummifüße die Oberfläche verfärben oder beschädigen. Um dies zu vermeiden, legen Sie ein Stück Filz oder Stoff unter die Gummifüße. Achten Sie in diesem Fall darauf, dass das Gerät nicht wegrutschen kann.
- Stellen Sie auf diesem Gerät keine Behälter oder sonstigen Gegenstände ab, die Flüssigkeiten enthalten. Wurden Flüssigkeiten auf der Oberfläche des Geräts verschüttet, wischen Sie sie sofort mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Wartung

- Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünnungsmittel, Alkohol oder sonstige Lösemittel, um Verfärbungen und/oder Verformungen zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- Gehen Sie bei der Bedienung der Tasten, Regler und anderer Bedienelemente sowie beim Anschließen von Kabeln an die Buchsen des Geräts vorsichtig vor. Unachtsame Handhabung kann zu Fehlfunktionen führen.
- Fassen Sie beim Anschließen oder Trennen von Kabeln immer den Stecker – ziehen Sie nicht am Kabel. Auf diese Weise werden Kurzschlüsse und Schäden an den inneren Bestandteilen der Kabel vermieden.
- Fußböden und Wände übertragen Vibrationen in stärkerem Maße als allgemein angenommen. Achten Sie darauf, Ihre Nachbarn nicht durch diese Art von Vibrationen zu stören.
- Wenn Sie das Gerät transportieren, verpacken Sie es mit stoßabsorbierendem Material. Wenn Sie das Gerät ohne Schutz transportieren, kann es verkratzt oder so beschädigt werden, dass es gar nicht mehr korrekt funktioniert.

Warenzeichen

- Roland, V-Drums, OCTAPAD und HandSonic sind eingetragene Marken oder Marken der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Die in diesem Dokument genannten Unternehmens- und Produktnamen sind eingetragene Marken oder Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, als Print oder Datei, als Ganzes oder in Teilen, nur mit schriftlicher Genehmigung der ROLAND CORPORATION.

Roland **Kick Trigger Pedal** **KT-10** **Bedienungsanleitung**

Deutsch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die nachfolgend aufgeführten Abschnitte „SICHERER BETRIEB DES GERÄTES" und „WICHTIGE HINWEISE". Diese enthalten wichtige Informationen über die korrekte Bedienung des Geräts. Um sich mit allen Funktionen dieses Geräts vertraut zu machen, lesen Sie diese Anleitung vollständig durch. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

Überprüfen der Einzelteile

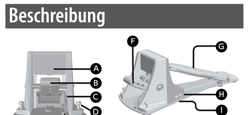
Die folgenden Gegenstände gehören zum Lieferumfang des KT-10. Sollte etwas fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Roland-Vertragspartner.

- KT-10
- Bedienungsanleitung (dieses Dokument)
- Verbindungskabel
- Inbus-Schlüssel

Eigenschaften

Das KT-10 ist ein Kick Trigger-Pedal mit einer speziellen Konstruktion, bei der der Schlägel rückwärts auf die Schlagfläche trifft. Dadurch wird weniger Tritt-Lautstärke und weniger Vibration als bei herkömmlichen Fußpedalen erzeugt. Das KT-10 besitzt ein geringes Gewicht und ist ein sehr kompaktes Design und ist daher sehr einfach zu transportieren.

Beschreibung

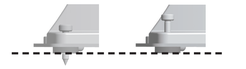


- **A** Padfläche
- **B** Schlägel
- **C** Feder
- **D** Dornen
- **E** Federhalterung
- **F** Gewicht
- **G** Pedal
- **H** MIX IN-Buchse
- **I** OUTPUT-Buchse

* Die Gegengewichte und der Schlägel bestehen zum Teil aus Messing. Messing kann aufgrund eines natürlichen Oxidationsvorgangs mit der Zeit dunkler werden. Wenn das Messing anläuft, polieren Sie es mit einer im Handel erhältlichen Metallpolitur.

Verwenden der Dornen

Wenn Sie das Pedal auf einem V-Drums-Teppich oder einem handelsüblichen Teppich legen, drehen Sie die Dornen in den Teppich, damit das Pedal nicht verrutschen kann.



auf einem V-Drums-Teppich oder einem handelsüblichen Teppich auf einem flachen Boden

* Wenn das Pedal auf einen flachen Boden gelegt wird, sollten die Dornen nicht verwendet werden, da ansonsten die Oberfläche des Bodens beschädigt werden kann.

* Die Spitzen der Dornen sind scharfkantig. Achten Sie darauf, sich daran nicht die Hände zu verletzen.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, als Print oder Datei, als Ganzes oder in Teilen, nur mit schriftlicher Genehmigung der ROLAND CORPORATION.

Anschließen des Pedals und Vornehmen der Einstellungen

* Um eventuellen Fehlfunktionen vorzubeugen, regeln Sie die Lautstärke der Geräte herunter bzw. lassen Sie die Geräte ausgeschaltet, wenn Sie diese verkabeln.

* Um die Möglichkeiten des KT-10 optimal nutzen zu können, stellen Sie im verwendeten

Roland Kick Trigger Pedal **KT-10** Manuale dell'utente

Italiano

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente le sezioni intitolate "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e "NOTE IMPORTANTI". Che contengono le importanti informazioni sul corretto impiego dell'unità. Si consiglia, inoltre, di leggere il manuale dell'utente nella sua interezza per avere un'ottima conoscenza di ogni funzionalità della nuova unità. Si consiglia di conservare il manuale e tenerlo a portata di mano come riferimento utile.

Controllo della confezione

Nella confezione del pedale KT-10 sono inclusi i seguenti oggetti. All'apertura, verificare che non manchi alcun elemento. In caso contrario, contattare il rivenditore.

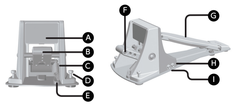
- KT-10
- Manuale dell'utente
- Cavo di collegamento
- Chiave esagonale

Caratteristiche principali

Il KT-10 è un pedale trigger per la grancassa con un tipo di battente ad azione inversa. Questo tipo di battente è meno soggetto alla generazione di rumori forti o vibrazioni; ciò permette di utilizzarlo in ambienti casalingo senza arrecare disturbo.

Il pedale inoltre si distingue per il peso contenuto e la maggiore compattezza e trasportabilità rispetto a un modello tradizionale.

Descrizione



A Fronte pad
B Battente
C Molla
D Bullone di ancoraggio
E Reggi molla
F Peso battente
G Pedale
H Jack MIX IN
I Jack OUTPUT

* Parte del battente e i pesi dello stesso, sono realizzati in ottone. L'ottone potrebbe scurirsi a causa del naturale processo di ossidazione. Se l'ottone inizia a ossidarsi, utilizzare un prodotto per la pulizia del metalli disponibile in commercio.

Utilizzo dei bulloni di ancoraggio

Quando si utilizza l'unità su un materassino o un tappeto V-Drums, serrare i bulloni di ancoraggio più in profondità in modo da rendere più stabile il KT-10.

* Se usati, i bulloni di ancoraggio possono danneggiare il pavimento.

* Le punte dei bulloni sono acuminate. Manipolare con cura.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

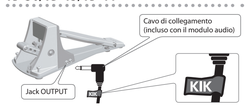
Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere in alcun modo riprodotta senza autorizzazione scritta di ROLAND CORPORATION.

Impostazione e regolazione della sensibilità

* Per evitare malfunzionamenti e danni alle apparecchiature, abbassare sempre il volume e spegnere tutte le unità prima di eseguire qualsiasi collegamento.

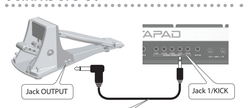
* Per avere la massima resa di KT-10, regolare i parametri di "sensivity" e "Threshold" del modulo (Pad SENS) ad un valore di circa 10. Per maggiori informazioni sulla regolazione di questi parametri, consultare il manuale dell'utente del vostro modulo sonoro.

TD-30/TD-15/TD-11



Se si sta utilizzando il modulo TD-30, accedere alla schermata "TRIGGER SENSITIVITY" e impostare "KICK" > "Trig Type" su "KD-120". Se si sta utilizzando il modulo TD-15/TD-11, accedere alla schermata "PAD SETTINGS" e impostare il tipo di pad "KIK" su "KD-120".

OCTAPAD SPD-30



Nella schermata "PAD SETTING-EXTERNAL" del modulo OCTAPAD SPD-30, impostare "Pad Type" su "KD-120".

HandSonic HPD-20

Nella schermata "EXT-TRIGGER SETTINGS" del modulo HandSonic HPD-20, impostare "Type" su "KD-120".

SPD-SX

Nella schermata "TRIG IN" del modulo SPD-SX, impostare "INPUT MODE" su "TRIGx2" e "TRIG 1 TYPE" su "KD-120".

* È anche possibile collegare il pedale all'ingresso TRIG IN 3/4. In questo caso, cambiare l'impostazione del parametro "INPUT MODE" > "TRIG 3/4".

Utilizzo del pedale con la doppia cassa

Collegare il KT-10 al modulo audio come mostrato nell'illustrazione a destra.

* Se si stanno utilizzando i pedali KT-10 per la doppia cassa, il livello di uscita sarà inferiore rispetto all'uso del singolo pedale. Regolare i parametri di trigger sul proprio modulo audio.

Regolazione della tensione della molla

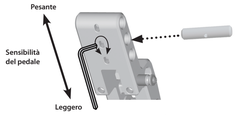
La tensione della molla più essere regolata in due modi: forte o debole.

* Per impostazione predefinita in fabbrica, la tensione della molla è "debole".

* Fare attenzione a non sganciare la molla.

Regolare i pesi del battente

Cambiando la quantità e la posizione dei pesi del battente, è possibile regolare la risposta del pedale.



* Per prevenire la caduta dei pesi durante la performance, assicurarsi di averli fissati con la chiave esagonale inclusa.

UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ

⚠ AVVISO

Non smontare o modificare l'unità
Non effettuare alcun tipo di manutenzione, a meno che l'operazione non sia riportata sul manuale dell'utente. In caso contrario, è possibile provocare guasti.

Non riparare o sostituire le parti
Per qualsiasi tipo di assistenza rivolgersi al proprio rivenditore, al centro di assistenza Roland più vicino a un distributore Roland autorizzato, come indicato alla pagina "Informazioni".

Non utilizzare o conservare l'unità nei seguenti luoghi
- Aree soggette a temperature eccessive (ad esempio, la luce solare diretta in veicolo chiuso, vicino a una fonte di calore, su apparecchiature che generano calore);
- Ambienti umidi (ad esempio bagni, lavanderie o su pavimenti bagnati);
- Aree esposte al vapore o al fumo;
- Ambienti soggetti a esposizione salina;
- Ambienti esposti alla pioggia;
- Ambienti polverosi o sabbiosi;
- Ambienti soggetti a livelli elevati di vibrazioni e tremolio.

Non posizionare l'unità in modo instabile
In caso contrario, la caduta dell'unità o il suo ribaltamento potrebbe causare lesioni.

⚠ AVVISO

Evitare che corpi estranei o liquidi entrino nell'unità; non posizionare sopra di essa contenitori con liquidi
Non posizionare l'unità accanto alcun recipiente contenente liquidi (ad esempio vasi di fiori). Evitare che qualsiasi tipo di oggetto (ad esempio materiale infiammabile, monete, cavi) o liquido (acqua, bevande, ecc.) penetri nell'unità. In caso contrario, potrebbero verificarsi cortocircuiti, surriscaldamenti o altri malfunzionamenti.

Interrompere l'uso dell'unità in caso di anomalie di funzionamento o guasti
Interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità e richiedere assistenza al rivenditore, al più vicino centro di assistenza Roland oppure a un distributore autorizzato Roland (dall'elenco descritto in "Informazioni"), nel caso in cui:
- Un oggetto è caduto sull'unità o del liquido è stato versato sopra l'unità;
- L'unità è stata esposta alla pioggia (o si è bagnata in altro modo);
- L'unità non funziona normalmente o manifesta un cambiamento evidente nelle prestazioni.

Proteggere i bambini contro gli infortuni
In caso contrario che un adulto sia sempre presente per la supervisione e l'unità viene utilizzata da bambini, o se l'unità viene utilizzata da un bambino.

⚠ AVVISO

Non far cadere l'unità né sottoporla a urti di forte entità
In caso contrario, è possibile provocare danni o guasti.

⚠ ATTENZIONE

Scollegare l'alimentazione e tutti i cavi prima di muovere l'unità
Danni o malfunzionamenti potrebbero verificarsi se muovete l'unità con prima di aver rimosso l'alimentazione e i cavi di collegamento.

Fare attenzione a schiacciarsi le dita
Quando si maneggiano le parti mobili riportate di seguito, fare attenzione a non schiacciarsi le dita. Qualora l'unità venisse usata da un bambino, un adulto deve essere sempre presente per fornire supervisione e istruzioni.

Tenere gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini
Tenere le parti riportate di seguito lontano dalla portata dei bambini per evitare che le ingeriscano inavvertitamente.

Parti incluse
- Chiave esagonale

Parti rimovibili
- Molla
- Pesi del battente
- Viti

NOTE IMPORTANTI

Posizionamento
- Non esporre l'unità alla luce solare diretta, non posizionarla in prossimità di dispositivi che irradiano calore, non lasciarla all'interno di un veicolo chiuso o sottoposta in altri modi a temperature eccessive. Il calore eccessivo può deformare o scolorire l'unità.
- Quando l'unità viene spostata da un luogo a un altro in cui la temperatura e/o l'umidità sono molto diverse, è possibile che si formino delle goccioline d'acqua (condensa) all'interno dell'unità. Se si tenta di utilizzare l'unità in tali condizioni, potrebbero verificarsi danni o guasti. Pertanto, prima di utilizzare l'unità, è necessario lasciarla spenta per diverse ore finché la condensa non sia completamente evaporata.
- Non lasciare a lungo l'unità a contatto con materiale gommoso, vinilico o simile. Tali materiali possono deformare o scolorire l'unità.
- In base al materiale e alla temperatura della superficie su cui si posiziona l'unità, i piedini di gomma potrebbero deteriorare o rovinare la superficie. Per evitare che ciò avvenga, è possibile collocare un pezzo di feltro o un panno sotto i piedini di gomma. In tal caso, assicurarsi che l'unità non scivoli o non si sposti in modo accidentale.
- Non collocare contenitori o recipienti con liquidi sopra l'unità. Inoltre, nel caso in cui del liquido venga versato sull'unità, asciugarlo prontamente utilizzando un panno asciutto e morbido.

Manutenzione
- Non utilizzare mai benzina, diluenti, alcool o solventi di alcun tipo, per evitare la possibilità di scolorirura e/o deformazione.

Precauzioni aggiuntive
- Utilizzare i pulsanti, i cursori o altri controlli, nonché i jack e i connettori dell'unità prestando ragionevole attenzione. Una manipolazione poco attenta può causare malfunzionamenti.
- Scollegare i cavi afferrando il connettore e non tirando il cavo. In tal modo si eviterà di causare cortocircuiti o di danneggiare gli elementi interni del cavo.
- Dato che le vibrazioni potrebbero essere trasmesse attraverso pavimenti e mura a un livello maggiore del previsto, fare attenzione a non disturbare i vicini.
- Per il trasporto, imballare l'unità in materiale antiurto. In caso contrario, l'unità potrebbe graffiarsi o danneggiarsi e non funzionare più adeguatamente.

Marchi
- Roland, V-Drums, OCTAPAD e HandSonic sono marchi o marchi registrati di Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- I nomi delle aziende e dei prodotti citati in questo documento sono marchi o marchi registrati dei legittimi proprietari.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir en forma alguna sin la autorización por escrito de ROLAND CORPORATION.

Specifiche principali

Roland KT-10: Kick Trigger Pedal

Dimensioni	166 (L) x 440 (P) x 150 (A) mm
Peso	3.0 kg
Accessori	Manuale dell'utente, Chiave esagonale, Cavo di collegamento

* Allo scopo di migliorare il prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Español

Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES". En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. Además, le recomendamos leer íntegramente el manual del usuario para que se familiarice bien con todas las funciones de su nueva unidad. El manual se debe guardar en un lugar accesible para consultas futuras.

Compruebe que los siguientes elementos están incluidos

El KT-10 incluye los siguientes elementos. Una vez abierto el paquete, compruebe que contiene todos los elementos. Si falta algún elemento, póngase en contacto con su distribuidor.

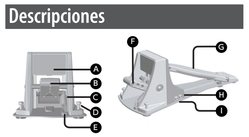
- KT-10
- Manual del usuario
- Cable de conexión
- Llave inglesa hexagonal

Características principales

El KT-10 es un pedal de disparo de bombo con mazo de acción inversa. La estructura de este mazo de acción inversa evita la generación de ruidos fuertes o vibraciones, lo que posibilita un funcionamiento silencioso y permite tocar sin molestar a las personas de los alrededores.

Además, es más ligero y compacto que un pedal convencional, por lo que resulta fácil de transportar.

Descripciones

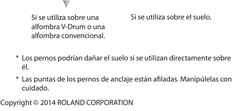


A Superficie del Pad
B Mazo
C Muelle
D Perno de anclaje
E Soporte del muelle
F Peso del mazo
G Pedal
H Conector MIX IN
I Conector OUTPUT

* Se ha utilizado latón en los pesos del batidor de este producto y en parte del batidor. El latón se puede oscurecer como resultado del proceso natural de oxidación. Si el latón pierde el brillo, pulirlo utilizando un pulidor de metales disponible en el mercado.

Uso de los pernos de anclaje

Al utilizar la unidad con una alfombra V-Drum o una alfombra convencional, extienda los pernos de anclaje para facilitar el uso del KT-10.



* Los pernos podrían dañar el suelo si se utilizan directamente sobre él.

* Las puntas de los pernos de anclaje están afiladas. Manipúlelas con cuidado.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

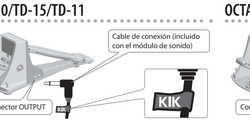
Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir en forma alguna sin la autorización por escrito de ROLAND CORPORATION.

Configuración y ajuste de la sensación

* Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.

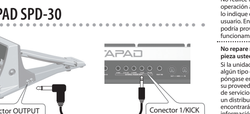
* Con el fin de aprovechar al máximo las capacidades de KT-10, ajuste la sensibilidad de los módulos de sonido (SENS PAD) y umbral (Threshold) a valores aproximados a 10. Para obtener detalles sobre cómo realizar estos ajustes, consulte el manual del usuario de su módulo de sonido.

TD-30/TD-15/TD-11



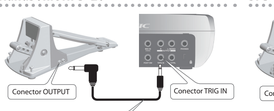
Si utiliza el modelo TD-30, vaya a la pantalla "TRIGGER SENSITIVITY" y ajuste el parámetro "KICK" > "Trig Type" al valor "KD-120". Si utiliza el modelo TD-15/TD-11, vaya a la pantalla "PAD SETTINGS" y ajuste el tipo de pad "KIK" al valor "KD-120".

OCTAPAD SPD-30



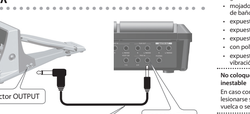
En la pantalla "PAD SETTING-EXTERNAL" del OCTAPAD SPD-30, ajuste el parámetro "Pad Type" a "KD-120".

HandSonic HPD-20



En la pantalla "EXT-TRIGGER SETTINGS" del HandSonic HPD-20, ajuste el parámetro "Type" a "KD-120".

SPD-SX

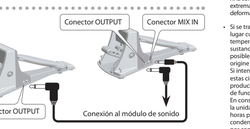


En la pantalla "TRIG IN" del SPD-SX, ajuste el parámetro "INPUT MODE" a "TRIGx2" y "TRIG 1 TYPE" a "KD-120".

* También puede conectarlo a TRIG IN 3/4. En tal caso, cambie el ajuste "INPUT MODE" a "TRIG 3/4".

Uso del KT-10 con una batería de doble bombo

Conecte los dos pedales KT-10 a su módulo de sonido tal y como se muestra en la ilustración de la derecha.



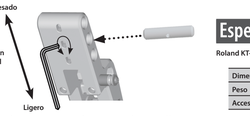
* Si utiliza los pedales KT-10 en una batería con doble bombo, el nivel de salida será inferior que si solo se utiliza uno. Adapte el parámetro de disparo de su módulo de sonido.

Ajuste de la tensión del muelle

El muelle admite dos niveles de tensión: fuerte o débil.

* De fábrica, la tensión es "débil".

* Tenga cuidado de que el muelle o la sujeción del muelle no se suelte.



Ajustando la altura del batidor

Cambiando el número y la posición de la altura de los batidores, puede ajustar la sensación de la acción del pedal.

* Para evitar que los pesos se caigan durante la interpretación, asegúrelos utilizando la llave inglesa hexagonal incluida.

Beschrijvingen

A Pad-oppervlak
B Beater
C Veer
D Ankerbout
E Veerhouder
F Beugel met gewichtjes
G Pedaal
H Aansluiting MIX IN
I Aansluiting OUTPUT

* Koper is gebruikt in de beatergewichtjes van dit product en in een deel van de beater. Koper wordt door een natuurlijk oxidatieproces na verloop van tijd donkerder. Als het koper dof wordt, gebruikt u een in de handel verkrijgbaar poetsmiddel voor metalen om het op te poetsen.

De ankerbouten gebruiken

Bij gebruik van de eenheid op een V-Drums-mat of -kleed, moet u de ankerbouten verlengen zodat de KT-10 stevig vaststaat.

* Bij gebruik op een vloer kunnen de ankerbouten de vloer beschadigen.

* De punten van de ankerbouten zijn scherp. Wees hier voorzichtig mee.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag op enige manier worden gereproduceerd zonder schriftelijke toestemming van ROLAND CORPORATION.

Hoofdfuncties

De KT-10 is een kick trigger-pedaal met een reverse-action tone beater. Door de opbouw van een reverse-action type beater is de kans op een groot dat hij wordt gehinderd tijdens veroorzaakt, waardoor een stille werking mogelijk is en u kunt spelen zonder anderen om u heen te hinderen.

Hij weegt ook minder en is compacter dan een normaal pedaal, zodat hij gemakkelijk kan worden meegenomen.

De veerspanning instellen

U kunt de veerspanning op twee niveaus instellen: sterk of zwak.

* In de fabriek is de spanning ingesteld op "zwak"

* Zorg ervoor dat de veer of de veerhouder er niet uitspringen.

De beatergewichtjes regelen

Door het aantal en de positie van de beatergewichtjes te wijzigen, kunt u het gevoel van de pedaalactie regelen.

* Maak de gewichtjes vast met behulp van de bijgeleverde zeskantige sleutel, om te voorkomen dat ze er tijdens het spelen uitvallen.

USO SEGURO DA UNIDADE

⚠ AVISO

Não desmonte ou faça qualquer modificação por conta própria
Não execute nada a menos que tenha sido instruído a fazê-lo no manual do proprietário. Caso contrário, você correrá o risco de provocar um mau funcionamento.

Não repare ou substitua peças por conta própria
Solicite todos os serviços ao seu revendedor, ao Centro de Serviços da Roland mais próximo ou ao seu distribuidor autorizado da Roland, conforme listado nas "Informações".

Não use ou armazene nos seguintes tipos de locais:
- Sujeitos a temperaturas extremas (ex.; luz solar direta em veículos fechados, próximo a um duto de aquecimento, em cima de um equipamento de geração de calor);
- Molhados (por exemplo, banheiros, lavatórios ou pisos molhados);
- Expostos a vapor ou fumaça;
- Sujeitos à exposição ao sal;
- Expostos à chuva;
- Empoeirados ou arenosos;
- Sujeitos a altos níveis de vibração e tremor.

Não coloque em local instável
Caso contrário, você correrá o risco de se ferir or a unidade tombar ou cair.

⚠ AVISO

Não permita que objetos estranhos ou líquidos penetrem na unidade; nunca coloque recipientes com líquido sobre a unidade
Não coloque recipientes contendo líquidos (por exemplo, vasos de flores) sobre este produto. Nunca permita que objetos estranhos (por exemplo: objetos inflamáveis, moedas, fios) ou líquidos (por exemplo água ou suco) penetrem neste produto. Isso pode causar curto-circuito, operação defeituosa ou outros tipos de mau funcionamento.

Para ser usar a unidade se ocorrer uma anormalidade ou mau funcionamento
Imediatamente pare de usar a unidade e solicite o serviço junto ao seu revendedor, ao Centro de Serviços da Roland mais próximo ou ao distribuidor autorizado da Roland, conforme listado nas "Informações" quando:
- Objetos estranhos caído ou líquido for derramado em cima da unidade; ou,
- A unidade tiver sido exposta à chuva (ou ter se molhado);
- A unidade não estiver operando normalmente ou apresentar uma mudança significativa de desempenho.

Tome os devidos cuidados para impedir as crianças se machuquem
Certifique-se de que um adulto esteja encarregado de supervisionar e orientação quando a unidade for utilizada por uma criança ou em lugares onde houver presença de crianças.

⚠ AVISO

Não derrube ou submeta a impactos fortes
Caso contrário, você correrá o risco de provocar danos ou mau funcionamento.

⚠ CUIDADO

Desconecte todos os cabos antes de mover a unidade
Danos ou mau funcionamento poderão resultar se você não conseguir desligar todos os cabos antes de mover a unidade.

Cuidado para não prender seus dedos
Ao manipular as partes móveis, tenha cuidado para não prender seus dedos da mão, pé, etc. Sempre que uma criança utilizar o aparelho, um adulto deve estar disponível para fornecer supervisão e orientação.

Mantenha os itens pequenos longe do alcance de crianças
Para evitar a ingestão acidental das peças listadas abaixo, as mantenha sempre longe do alcance de crianças.

Peças incluídas
- Chave de parafusos sextavados

Partes removíveis
- Mola
- Pesos do batedor
- Parafusos

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Posicionamento
- Dependendo do material e da temperatura da superfície onde você colocar o equipamento, os pés de borracha podem deslustrar ou danificar a superfície. Coloque um pedaço de feltro ou pano embaixo dos pés de borracha para evitar que isso ocorra. Se você fizer isso, verifique se o equipamento não irá escorregar e cair acidentalmente.
- Não coloque recipientes ou qualquer outra coisa contendo líquido sobre esta unidade. Além disso, sempre que qualquer líquido cair sobre a superfície desta unidade, limpe imediatamente usando um pano seco e macio.

Manutenção
- Nunca use benzina, tíner, álcool ou qualquer tipo de solvente, para evitar a possibilidade de descolorir e/ou deformar a unidade.

Precauções adicionais
- Tenha cuidado especial ao usar os botões, controles deslizantes ou outros controles da unidade, bem como os conectores. Manuseá-los de forma abrupta pode ocasionar mau funcionamento.
- Ao desconectar todos os cabos, segure no próprio conector — nunca puxe pelo cabo. Isso evitará curto-circuito ou danos aos componentes internos dos cabos.
- Como as vibrações sonoras podem ser transmitidas através de pisos e paredes em grau maior do que o esperado, tome cuidado para não deixar que o som incomode as pessoas próximas.
- Quando for necessário transportar a unidade, embale-a em um material antichoque. Transportar a unidade sem fazer isso pode fazer com que ela fique arranhada ou danificada, podendo resultar em mau funcionamento.

Marcas comerciais
- Roland, V-Drums, OCTAPAD e HandSonic são marcas ou marcas registradas da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Os nomes de empresas e produtos mencionados neste documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos proprietários.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida em qualquer formato sem permissão por escrito da ROLAND CORPORATION.

Especificações principais

Roland KT-10: Kick Trigger Pedal

Dimensões	166 (L) x 440 (P) x 150 (A) mm
Peso	3.0 kg
Acessórios	Manual do Proprietário, Chave allen, Cabo de conexão

* Com a finalidade de aprimorar o produto, as especificações e/ou a aparência deste equipamento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Português

Antes de usar este equipamento, leia atentamente as seções intituladas "USO SEGURO DA UNIDADE" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES". Essas seções oferecem informações importantes sobre o uso correto do equipamento. Além disso, para que você conheça todos os recursos de seu novo equipamento, o Manual do proprietário deve ser lido por completo. O manual deverá ser guardado em local de fácil acesso para consultas futuras.

Verifique os itens Inclusos

Os itens a seguir estão incluídos com o KT-10. Quando você abrir o pacote, verifique se não há itens faltando. Se algum item estiver faltando, entre em contato com seu revendedor.

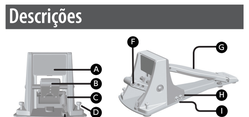
- KT-10
- Manual do Proprietário
- Cabo de conexão
- Chave allen

Principais recursos

O KT-10 é um pedal de bumbo com um batedor de ação invertida. A estrutura de um batedor de ação invertida possui menor probabilidade de gerar ruído ou vibração; ela permite uma operação silenciosa e ajuda a tocar sem incomodar quem está em volta.

Ele também é mais leve e mais compacto que um pedal convencional, facilitando a portabilidade.

Descrições



A Pad face
B Beater
C Spring
D Anchor bolt
E Spring holder
F Peso battente
G Pedal
H MIX IN jack
I OUTPUT jack

* Bronze é usado no peso do batedor deste produto e em partes do batedor. Eventualmente, o latão escurecerá como resultado do processo natural de oxidação. Se o latão começar a ficar machado, faça um polimento com um polidor de metais disponível para venda.

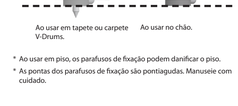
Usando o KT-10 para bumbo com dois pedais

Conecte dois pedais KT-10 a seu módulo de som conforme mostrado na ilustração à direita.

* Se você estiver usando pedais KT-10 para bumbo com dois pedais, o nível de saída será menor que quando somente um for usado. Ajuste o parâmetro "trigger" do seu módulo de som.

Usando os parafusos de fixação

Ao usar a unidade em um tapete ou carpete V-Drums, estenda os parafusos de fixação para que o KT-10 fique seguro e ser mais fácil tocar.



* Ao usar em piso, os parafusos de fixação podem danificar o piso.

* As pontas dos parafusos de fixação são pontiagudas. Manuseie com cuidado.

Ajustando a tensão da mola

Você pode ajustar a tensão da mola em dois níveis: forte ou fraco.

* Quando enviado da fábrica, a tensão é definida como "fraca".

* Tome cuidado para que a mola ou a mola do suporte não saia.

Ajustar os pesos do batedor

Ao alterar o número e a posição dos pesos do batedor, você pode ajustar a sensibilidade da ação do pedal.

* Para evitar que os pesos caiam durante a execução, não se esqueça de fixá-los usando a chave allen incluídos.

USO SEGURO DA UNIDADE

⚠ AVISO

Não desmonte ou faça qualquer modificação por conta própria
Não execute nada a menos que tenha sido instruído a fazê-lo no manual do proprietário. Caso contrário, você correrá o risco de provocar um mau funcionamento.

Não repare ou substitua peças por conta própria
Solicite todos os serviços ao seu revendedor, ao Centro de Serviços da Roland mais próximo ou ao distribuidor autorizado da Roland, conforme listado nas "Informações".

Não use ou armazene nos seguintes tipos de locais:
- Sujeitos a temperaturas extremas (ex.; luz solar direta em veículos fechados, próximo a um duto de aquecimento, em cima de um equipamento de geração de calor);
- Molhados (por exemplo, banheiros, lavatórios ou pisos molhados);
- Expostos a vapor ou fumaça;
- Sujeitos à exposição ao sal;
- Expostos à chuva;
- Empoeirados ou arenosos;
- Sujeitos a altos níveis de vibração e tremor.

Não coloque em local instável
Caso contrário, você correrá o risco de se ferir or a unidade tombar ou cair.

⚠ AVISO

Não permita que objetos estranhos ou líquidos penetrem na unidade; nunca coloque recipientes com líquido sobre a unidade
Não coloque recipientes contendo líquidos (por exemplo, vasos de flores) sobre este produto. Nunca permita que objetos estranhos (por exemplo: objetos inflamáveis, moedas, fios) ou líquidos (por exemplo água ou suco) penetrem neste produto. Isso pode causar curto-circuito, operação defeituosa ou outros tipos de mau funcionamento.

Para ser usar a unidade se ocorrer uma anormalidade ou mau funcionamento
Imediatamente pare de usar a unidade e solicite o serviço junto ao seu revendedor, ao Centro de Serviços da Roland mais próximo ou ao distribuidor autorizado da Roland, conforme listado nas "Informações" quando:
- Objetos estranhos caído ou líquido for derramado em cima da unidade; ou,
- A unidade tiver sido exposta à chuva (ou ter se molhado);
- A unidade não estiver operando normalmente ou apresentar uma mudança significativa de desempenho.

Tome os devidos cuidados para impedir as crianças se machuquem
Certifique-se de que um adulto esteja encarregado de supervisionar e orientação quando a unidade for utilizada por uma criança ou em lugares onde houver presença de crianças.

⚠ AVISO

Não derrube ou submeta a impactos fortes
Caso contrário, você correrá o risco de provocar danos ou mau funcionamento.

⚠ CUIDADO

Desconecte todos os cabos antes de mover a unidade
Danos ou mau funcionamento poderão resultar se você não conseguir desligar todos os cabos antes de mover a unidade.

Cuidado para não prender seus dedos
Ao manipular as partes móveis, tenha cuidado para não prender seus dedos da mão, pé, etc. Sempre que uma criança utilizar o aparelho, um adulto deve estar disponível para fornecer supervisão e orientação.

Mantenha os itens pequenos longe do alcance de crianças
Para evitar a ingestão acidental das peças listadas abaixo, as mantenha sempre longe do alcance de crianças.

Peças incluídas
- Chave de parafusos sextavados

Partes removíveis
- Mola
- Pesos do batedor
- Parafusos

OBSERVAÇÕES IMPORTANTES

Posicionamento
- Não exponha a unidade à luz solar direta, nem a deixe próxima a aparelhos que irradiem calor, dentro de veículos fechados ou exposta a temperaturas elevadas. O calor excessivo pode deformar ou descolorir a unidade.
- Ao mover a unidade de um local para outro onde a temperatura e/ou umidade seja diferente, gotículas de água (condensação) podem se formar no interior da unidade. Se você tentar usar a unidade nessas condições, isso poderá provocar danos ou mau funcionamento. Portanto, antes de usar a unidade, você deverá esperar algumas horas até que a condensação tenha evaporado por completo.
- Não permita que borracha, vinil ou materiais semelhantes permaneçam por muito tempo sobre esta unidade. Tais objetos podem deformar ou descolorir a unidade.

Manutenção
- Nunca use benzina, tíner, álcool ou qualquer tipo de solvente, para evitar a possibilidade de descolorir e/ou deformar a unidade.

Precauções adicionais
- Tenha cuidado especial ao usar os botões, controles deslizantes ou outros controles da unidade, bem como os conectores. Manuseá-los de forma abrupta pode ocasionar mau funcionamento.
- Ao desconectar todos os cabos, segure no próprio conector — nunca puxe pelo cabo. Isso evitará curto-circuito ou danos aos componentes internos dos cabos.
- Como as vibrações sonoras podem ser transmitidas através de pisos e paredes em grau maior do que o esperado, tome cuidado para não deixar que o som incomode as pessoas próximas.
- Quando for necessário transportar a unidade, embale-a em um material antichoque. Transportar a unidade sem fazer isso pode fazer com que ela fique arranhada ou danificada, podendo resultar em mau funcionamento.

Marcas comerciais
- Roland, V-Drums, OCTAPAD e HandSonic são marcas ou marcas registradas da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Os nomes de empresas e produtos mencionados neste documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de seus respectivos proprietários.

Copyright © 2014 ROLAND CORPORATION

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida em qualquer formato sem permissão por escrito da ROLAND CORPORATION.

Especificações principais

Roland KT-10: Kick Trigger Pedal

Dimensões	166 (L) x 440 (P) x 150 (A) mm
Peso	3.0 kg